

BOGOTÁ - COLOMBIA
OFICINA FUNDADA EN 1941
APARTADO AEREO 12304
TEL: 57-1-3284270 57-1-8088700
FAX: 57-1-3284271 57-1-8088701
CABLES: LLOREDA
CALLE 72 No. 5-83 5º. PISO
www.lloredacamacho.com
jlloco@lloredacamacho.com

Señor

SUPERINTENDENTE DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DIVISIÓN DE NUEVAS CREACIONES

E. _____ S. _____ D. _____

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
Rad. 06-123585-00002-0000
Feb. 2007-04-02 18.15.18 Dep. 2020 NUEVAS CREACIONES
Tia. 1: PATENTEN
C.E. 375 FASE NACIONAL
B-1111 REPUBLICA DE COLOMBIA

Re: **P1.-F. HOFFMANN-LA ROCHE AG.-Solicitud de Patente de Invención**
Fase Nacional PCT para "TRATAMIENTO CON GEMCITABINA Y UN
INHIBIDOR DEL EGFR".-Clase A61K 31/513.-Expediente número
06-129.585.-

1. Me refiero al auto dictado por ese Despacho notificado por fijación en lista el 9 de Febrero de 2007.
2. Atentamente me permito presentar a ese Despacho el documento que acredita el traspaso que los autores del Invento de la referencia, hacen a favor de mi representado de sus derechos sobre el mismo, debidamente apostillado y junto con su Traducción Oficial No. IEM/023/007 debidamente legalizada hasta por el Ministerio de Relaciones Exteriores bajo el número 571095 de 26 de Febrero de 2007.
3. Ruego a usted tomar atenta nota de lo anterior y proceder de conformidad.

Señor Superintendente,


ALICIA LLOREDA RICAURTE

T.P. 53.215

TRADUCCIÓN FIDEL Y COMPLETA, DE LA CUAL SE RETIENE UNA COPIA EN ESTA OFICINA DE TRADUCCIONES.

APOSTILLA

(Convención de la Haya, Octubre de 1961)

- 5. País: Estados Unidos de Norteamérica
- 6. Este documento público ha sido firmado por: LOU ANN DONATONI
- 7. Actuando en calidad de: Notario Público de Nueva Jersey
- 8. Porta el sello/estampilla de: LOU ANN DONATONI, NOTARIO

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES
5711095
ANA PÉREZ
COTIZA FIDEL Y COMPLETA, DE LA CUAL SE RETIENE UNA COPIA EN ESTA OFICINA DE TRADUCCIONES.

CERTIFICA

- 5. En Trenton, Nueva Jersey
- 6. el 7 de febrero de 2007
- 7. Por: Bradley Abelow, TESORERO DE NUEVA JERSEY
- 8. Número: A 282782
- 9. Sello/ Estampilla
- 10. Firma:

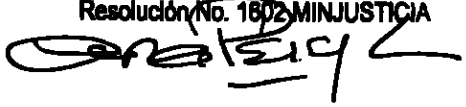
NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO
2007 FEB 26 A D 37
JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTÁ D.C.

(firma ilegible)

**SELLO DE PAPEL DEL
ESTADO DE NUEVA JERSEY**

ES TRADUCCIÓN FIDEL Y COMPLETA, DE LA CUAL SE RETIENE UNA COPIA EN ESTA OFICINA DE TRADUCCIONES.

Bogotá, D.C., 26 de febrero de 2007

ANA PÉREZ CALDERÓN
Traductora e Intérprete Oficial
Inglés-Español-Inglés
Resolución No. 1802 MINJUSTICIA


TRADUCCIÓN FICIAL NÚMERO IEM/024/007 DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLÉS, EL CUAL LLEVA EL SELLO Y FIRMA DE LA TRADUCTORA OFICIAL.

TRASPASO

POR CUANTO, YO/NOSOTROS, los CEDENTES:

Brian Higgins, Kenneth Kolinsky

**Con domicilio en 1) 69-14 Utopia Parkway, Fresh Meadows, Nueva York 11365, USA
2) 22 Vreeland Avenue, Bloomingdale, Nueva Jersey 07403, USA**

Desarrollamos un invento denominado:

Tratamiento con Gemcitabina y un inhibidor del EGFR

Para el cual se presentó la primera solicitud en los siguientes términos:

<u>País</u>	<u>Bajo el número</u>	<u>Fecha</u>
Estados Unidos de Norteamérica	60/576,541	3 de Junio de 2004

Y por cuanto se desea vender y ceder a los CESIONARIOS:

F. Hoffmann -- La Roche AG

**Con domicilio en 124 Grenzacherstrasse
CH - 4070 Basilea, (Suiza)**

pleno derecho, dominio e interés en y a tal invento en Colombia incluyendo el derecho a solicitar y obtener una patente en Colombia con el beneficio de prioridad conforme a cualquier tratado o convención de los cuales Colombia forma parte.

**Lugar/ Fecha: Nutley, Nueva Jersey, Estados Unidos de Norteamérica
Diciembre 12 de 2006**

**(FIRMA ILEGIBLE)
Brian Higgins**

**(FIRMA ILEGIBLE)
Kenneth Kolinsky**

**ANA PÉREZ CALDERÓN
Traductora e Intérprete Oficial
Inglés-Español-Inglés
Resolución No. 1602 MINJUSTICIA**



Estados Unidos de Norteamérica)
 Estado de Nueva Jersey) ss.-
 Condado de Essex)

El 12 de diciembre de 2006, Brian Higgins y Kenneth Kolinsky, a quienes reconozco como las personas descritas en documento anteriormente citado, se presentaron personalmente ante mí, y dejaron constancia de haber ejecutado el presente instrumento por su propia voluntad para los fines mencionados en el mismo.

(FIRMA ILEGIBLE)
 Notario Público

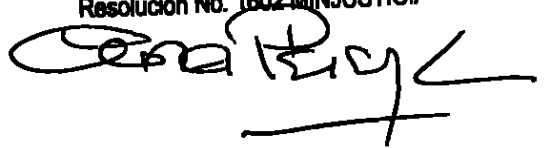
LOU ANN DONATONI
 Notario Público de Nueva Jersey
 Mi Licencia vence el 2 de Abril de 2008

SELLO SECO:
 LOU ANN DONATONI
 NOTARIO PÚBLICO
 NUEVA JERSEY

**ES TRADUCCIÓN FIEL Y COMPLETA, DE LA CUAL SE RETIENE
 UNA COPIA EN ESTA OFICINA DE TRADUCCIONES.**

Bogotá, D.C., 26 de febrero de 2007

ANA PÉREZ CALDERÓN
 Traductora e Intérprete Oficial
 Inglés-Español-Inglés
 Resolución No. 1602 MINJUSTICIA



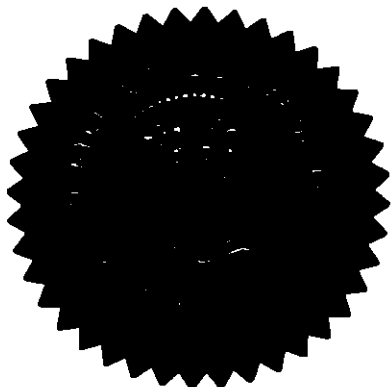
APOSTILLE

(CONVENTION DE LA HAYE DU 5 OCTOBRE 1961)

1. COUNTRY: UNITED STATES OF AMERICA
2. THIS PUBLIC DOCUMENT HAS BEEN SIGNED BY:
LOU ANN DONATONI
3. ACTING IN THE CAPACITY OF:
NOTARY PUBLIC OF NEW JERSEY
4. BEARS THE SEAL/STAMP OF:
LOU ANN DONATONI, NOTARY

CERTIFIED

5. AT TRENTON, NEW JERSEY
6. THE 7TH DAY OF FEBRUARY 2007
7. BY: Bradley Abelow, NEW JERSEY TREASURER
8. NO. A282782
9. SEAL/STAMP:
10. SIGNATURE

*Bradley Abelow*

ASSIGNMENT

Whereas, I/WE, the ASSIGNOR(S):

Brian Higgins, Kenneth Kolinsky

residing at 1) 69-14 Utopia Parkway, Fresh Meadows, New York 11365, USA
2) 22 Vreeland Avenue, Bloomingdale, New Jersey 07403, USA

made an invention entitled:

Treatment with Gemcitabine and an EGFR-Inhibitor

for which the first application(s) was/were filed as follows:

Country	under No.	Date
USA	60/576,541	June 3, 2004

and whereas it is desired to sell and assign to the ASSIGNEES:

F. Hoffmann-La Roche AG

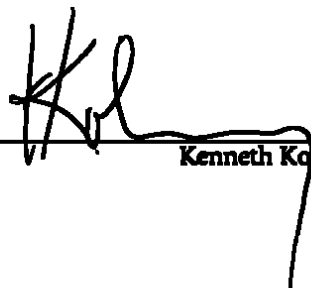
residing at 124 Grenzacherstrasse
CH-4070 Basle (Switzerland)

the entire right, title and interest in Canada in and to such invention including the right to apply for a patent and obtain a patent in Canada with the benefit of priority under any treaty or convention to which Canada is a party.

Place / Date: Nutley, New Jersey USA
December 12, 2006



Brian Higgins



Kenneth Kolinsky

United States of America)
State of New Jersey) ss.-
County of Essex)

On this 12th day of December 2006, before me personally appeared
Brian Higgins and Kenneth Kolinsky

to me known to be the persons described in the foregoing instrument,
who acknowledged that they executed the foregoing instrument on their
own free will for the purposes therein set forth.



Notary Public

LOU ANN DONATONI
Notary Public of New Jersey
My Commission Expires April 02, 2008

Apostille required